

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	*)	Modèle année	Bordereau-type N°		
Voiture de tourisme	VOLVO		1 2 2 S - B 18		1965	4 8 4 5		
Caractéristiques "122 S" de chaque côté devant portes. *)								
			Carburant	essence	Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis Aktiebolaget VOLVO, Goteborg (S) - Importateur F. Häusermann, Zurich								
N° du châssis frappé à droite, sur auvent, à côté batterie + sur plaquette du constructeur								
N° du moteur frappé à gauche, sur bloc, centre, devant le distributeur d'allumage								
Type du moteur B 18 D - en ligne, vertical, OHV, avec double carburateur SU horizontal								
Position du mot. avant Frein-moteur								
Cylindrée	1'780cm <sup>3</sup>	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission tout synchron. *) Treuil/Cabest.				Longueur	4'450	
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant	4	Crochet rem.		Largeur	1'620	
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	50	Vole avant	1'315	Hauteur	1'500	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	160	Vole arrière	1'315	Empattement	2'600	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,10		Porte à faux arr.	1'150	
Frein à pied hydraulique, AV= disques / AR= à expansion interne								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensions int. en mm
A vide	570	530	1'100	Dimension	5.90-15	5.90-15	6.00-15	Longueur
Charge utile	140	285	425	Charge pneu	440	440	520	Largeur
Total	710	815	1'525		4 Ply	4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	(NL 425)				Tubeless	Tubeless		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		4 ou 2	Porte à faux arr.	
Direction: position		à gauche ou à droite *)		Marque du moteur		VOLVO	C.V. frein	90 SAE
Alésage		84,14		Course		80	C.V. impôts	9,06
Forme de la carrosserie		limousine						
Nombre de places: total		5		(avant 2 milieu		arr. 3 )		Places debout

Phares: marque	2/ ROBOLIGHT NL B 31	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV=	à côté feux position (orange)
Feux de position	2/ séparés, sous phares	AR=	au-dessus feux AR et stop (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ comb. avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) + optique
Rélecteurs	2/ séparés, sous feux marche AR	Rétroviseur	1/ intérieur centre haut
Feu stop	2/ comb. avec feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pr. plaque oblongue seult.	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ sous feux AR / stop		
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	81 bB à 5'000 t/min		

Observations et exceptions

**\*) Identification:**

12234 VK = limousine 4 portes, direction à gauche  
13234 VE = 2 portes,  
13235 VE = 2 portes, vitesse surmultipliée  
12234 HK = 4 portes, direction à droite  
13234 HE = 2 portes,  
13235 HE = 2 portes, vitesse surmultipliée

122 à partir No de châssis 166'400  
132 84'600

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 8.11.62 (23.11.64.)

La Commission d'expertise-type

Voiture de tourisme	VOLVO			No 4845
------------------------	-------	--	--	------------

Modell 1966 (BT 2-65)

Der Typ 122, TS-4'845 weist folgende Aenderungen auf:

- Druckbegrenzungsventil an der Hinterradbremse.
- Motor 95 SAE-PS, erreicht durch neuen Ansaug- und Auspuffkollektor, Drehzahl unverändert 5000 U/min.
- Bereifung 165 S 15 = 450 kg bei 1,8 atü

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	*)	Modèle année	Bordereau-type N°		
Voiture de tourisme	VOLVO		1 2 2 S - B 18		1965	4 8 4 5		
Caractéristiques "122 S" de chaque côté devant portes. *)								
			Carburant	essence	Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis Aktiebolaget VOLVO, Goteborg (S) - Importateur F. Häusermann, Zurich								
N° du châssis frappé à droite, sur nuvent, à côté batterie + sur plaquette du constructeur								
N° du moteur frappé à gauche, sur bloc, centre, devant le distributeur d'allumage								
Type du moteur B 18 D - en ligne, vertical, OHV, avec double carburateur SU horizontal								
Position du mot. avant Frein-moteur								
Cylindrée	1'780cm <sup>3</sup>	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission tout synchron. *) Treuil/Cabest.				Longueur 4'450		
Refroidissement	eau	Nombre vlt. avant 4		Crochet rem.		Largeur 1'620		
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup> 50		Voie avant 1'315		Hauteur 1'500		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 160		Voie arrière 1'315		Empattement 2'600		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,10		Porte à faux arr. 1'150		
Frein à pied hydraulique, AV= disques / AR= à expansion interne								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensions int. en mm
A vide	570	530	1'100	Dimension	5.90-15	5.90-15	6.00-15	Longueur
Charge utile	140	285	425	Charge pneu	440	440	520	Largeur
Total	710	815	1'525		4 Ply		4 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	(NL 425)				Tubeless		Tubeless	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 4 ou 2			Porte à faux arr.	
Direction: position		à gauche ou à droite *)		Marque du moteur VOLVO		C.V. frein 90 SAE		
Alésage		84,14		Course 80		C.V. impôts 9,06		
Forme de la carrosserie		limousine						
Nombre de places: total		5		(avant 2 milieu arr. 3 )		Places debout		

Phares: marque	2/ ROBOLIGHT NL B 31	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV=	à côté feux position (orange)
Feux de position	2/ séparés, sous phares	AR=	au-dessus feux AR et stop (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ comb. avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) + optique
Réflecteurs	2/ séparés, sous feux marche AR	Rétroviseur	1/ intérieur centre haut
Feu stop	2/ comb. avec feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pr. plaque oblongue seult.	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ sous feux AR / stop		
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	81 bB à 5'000 t/min		

Observations et exceptions

**\*) Identification:**

12234 VK = limousine 4 portes, direction à gauche  
13234 VE = 2 portes,  
13235 VE = 2 portes, vitesse surmultipliée  
12234 HK = 4 portes, direction à droite  
13234 HE = 2 portes,  
13235 HE = 2 portes, vitesse surmultipliée

122 à partir No de châssis 166'400  
132 84'600

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 8.11.62 (23.11.64.)

La Commission d'expertise-type

Voiture de tourisme	VOLVO		No 4845
------------------------	-------	--	------------

Modell 1966 (BT 2-65)

Der Typ 122, TS-4'845 weist folgende Änderungen auf:

- Druckbegrenzungsventil an der Hinterradbremse.
- Motor 95 SAE-PS, erreicht durch neuen Ansaug- und Auspuffkollektor, Drehzahl unverändert 5000 U/min.
- Bereifung 165 S 15 = 450 kg bei 1,6 atll